

# **CAIMAN** Инструкция по эксплуатации

## **Секатор аккумуляторный Caiman 40мм speed type, 1000мм-1500мм- 2000мм**

Модели CN-930/CN-931/CN-932/CN-933 с аккумулятором и зарядным устройством

Модели CN-934/CN-935/CN-936/CN-937 без аккумулятора и зарядного устройства



### **Содержание:**

■ Указания по технике безопасности	2
■ Меры предосторожности при зарядке	2
■ Технические характеристики и наименования	3~4
■ Способ зарядки	5
■ Перед началом использования	7
■ Способ применения	8~9
■ Обслуживание и хранение	10
■ Замена режущего полотна	11
■ Ремонт	12
■ Гарантийные обязательства	13

Благодарим вас за покупку нашего инструмента.  
Для обеспечения надлежащего использования  
инструмента перед его использованием прочтите  
эту инструкцию по эксплуатации и сохраните ее.



Литийионные аккумуляторы  
подлежат вторичной  
переработке.

Примечание. В целях улучшения в инструмент могут быть  
внесены изменения без предварительного уведомления.

# Указания по технике безопасности

## [Общие правила безопасности]

- Неправильное использование может привести к поражению электрическим током и/или серьезной травме или смерти.
- Не подвергайте ножницы воздействию осадков или влаги.
- Не пытайтесь ремонтировать, разбирать или переделывать инструмент, если вы не имеете соответствующей квалификации.
- Немедленно выключите инструмент в случае нештатной вибрации или звука и обратитесь в вашу точку продажи.
- Используйте инструмент только по назначению (для обрезки).
- Проверьте кабель и инструмент на наличие повреждений.
- После использования переведите выключатель в положение выключения и отсоедините шнур от аккумулятора.  
Убедитесь, что режущее полотно не двигается, затем очистите и смажьте его.  
Также очистите корпус инструмента.  
Не используйте бензин, растворитель, бензол или керосин, которые могут расплавить части, выполненные из пластика.
- Храните инструмент в сухом и недоступном для детей месте. Не подвергайте инструмент воздействию осадков, повышенной влажности или прямых солнечных лучей.

## [Индивидуальная техника безопасности]

- Не работайте в местах возможного поражения электрическим током, например, вблизи электрических проводов.
- Сохраняйте устойчивое положение и равновесие. Не работайте в неустойчивом положении, например на крыше, стремянке и т. д.

## [Индивидуальная техника безопасности]

- Непрерывное использование ножниц в течение нескольких часов утомляет пользователя. Занимайте удобное положение во время работы и регулярно делайте перерывы.  
Когда почувствуете усталость, остановите работу.
- Держите режущее полотно на расстоянии от частей тела.
- При работе с ножницами всегда крепко держите их обеими руками.
- Не позволяйте детям использовать ножницы без присмотра.
- Режущее полотно очень острое. Ни при каких обстоятельствах не направляйте его на людей.
- Используйте средства индивидуальной защиты. Всегда надевайте защитные очки, шлем и перчатки.
- Используйте надлежащую одежду. Не надевайте свободную одежду или украшения. Держите движущиеся части на расстоянии от волос, одежды и перчаток.  
Рекомендуется использовать несколькоящую защитную обувь и убирать длинные волосы под шапочку и повязку для волос.

## [Электробезопасность]

- Не подвергайте ножницы воздействию воды.
- Не перерезайте шнур питания во время использования. Если вы случайно перерезали шнур, немедленно выключите аккумулятор и отсоедините шнур от аккумулятора.  
Меры предосторожности при зарядке

# Меры предосторожности при зарядке

## [Аккумулятор]

- Используйте аккумулятор и зарядное устройство, предназначенные только для секатора аккумуляторного Caiman 40 мм.
- Никогда не пытайтесь вносить изменения в аккумулятор и зарядное устройство.
- Защищайте аккумулятор от воздействия тепла и огня. Никогда не пытайтесь высушить аккумулятор с помощью нагревательного устройства, например, микроволновой печи.
- Не используйте и не оставляйте аккумулятор вблизи источника тепла (свыше 60 °C).
- Никогда не подвергайте аккумулятор или зарядное устройство воздействию высокой температуры (прямой солнечный свет, нагрев и т. д.) свыше 60 °C.
- Никогда не повреждайте аккумулятор.
- Поддерживайте аккумулятор в чистом и сухом состоянии.
- Держите аккумулятор в недоступном для детей месте.
- Не допускайте короткого замыкания контактов аккумулятора металлическими предметами.
- Не храните аккумулятор вместе с металлическими предметами, которые могут привести к короткому замыканию.
- При попадании в глаза аккумуляторной жидкости промойте их чистой водой и обратитесь к офтальмологу для квалифицированного лечения.
- При попадании вытекающей из аккумулятора жидкости на кожные покровы обильно промойте пораженные участки водой с мылом.

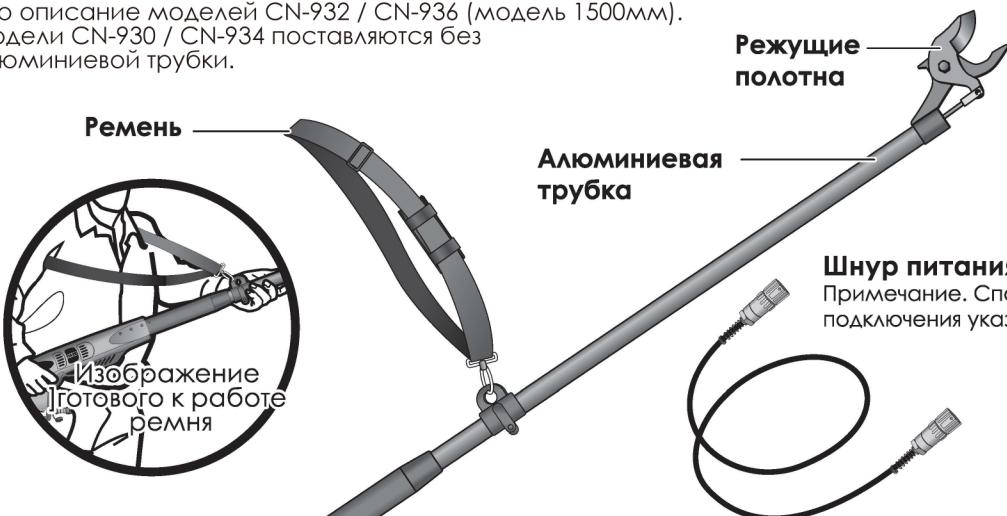
## [Зарядка]

- Никогда не пытайтесь заряжать поврежденный или неисправный аккумулятор.
- Используйте специальное зарядное устройство только для зарядки аккумулятора.
- Никогда не пытайтесь заряжать влажный аккумулятор.
- Когда зарядное устройство не используется, отсоедините его от розетки электропитания.
- В случае подозрительного задымления или поломки сначала отсоедините зарядное устройство, а затем дождитесь охлаждения аккумулятора и извлеките его.

## Технические характеристики и наименование деталей

### ■Основные части секатора аккумуляторного Caiman 40 мм

Это описание моделей CN-932 / CN-936 (модель 1500мм).  
Модели CN-930 / CN-934 поставляются без  
алюминиевой трубы.



**Шнур питания (1300 мм)**  
Примечание. Способ подключения указан на стр. 7.

#### Совместимость изделия

- Запасное режущее полотно
  - CN-912-1:  
Режущее полотно в сборе для Caiman 40
- Совместимый аккумулятор  
CN-902-1: Аккумулятор емкостью 7,0 А·ч

Используйте только указанные аккумуляторы.

#### 【Номер изделия / Размеры · Вес · Длина шнура】

Модель	Номер изделия	Наименование изделия	Размер корпуса (мм)	Вес корпуса	Длина шнура (мм)
0.75M	CN-930	Caiman 40-750 (с аккумулятором·зарядным устройством)	750×162×56	1.80kg	1300
	CN-934	Caiman 40-750 (только основная часть)			
1.0M	CN-931	Caiman 40-1000 (с аккумулятором·зарядным устройством)	1000×162×56	1.93kg	1300
	CN-934	Caiman 40-1000 (только основная часть)			
1.5M	CN-932	Caiman 40-1500 (с аккумулятором·зарядным устройством)	1500×162×56	2.14kg	1300
	CN-936	Caiman 40-1500 (только основная часть)			
2.0M	CN-933	Caiman 40-2000 (с аккумулятором·зарядным устройством)	2000×162×56	2.44kg	1300
	CN-937	Caiman 40-2000 (только основная часть)			

#### 【Мотор · Другие технические характеристики】

Состав	Технические характеристики
Номинальное напряжение мотора	Бесщеточный мотор пост. тока 14,4 В
Рассеянная мощность мотора	240W
Режущая способность	Живая древесина диаметром прибл. 40mm
Скорость резки	Прибл. 2 с / 1 цикл
Количество резов при полной зарядке	ветка диаметром 40 мм • • • прибл. 900 / ветка диаметром 15 мм • • • прибл. 2000

#### 【Accessory List】

Номер изделия	Наименование изделия	Основной корпус	Аккумулятор	Зарядное устройство	Шнур питания
CN-930/931/932/933	Caiman 40 (с аккумулятором и зарядным устройством)	✓	✓	✓	✓
CN-934/935/936/937	Caiman 40 (без аккумулятора и зарядного устройства)	✓	—	—	✓

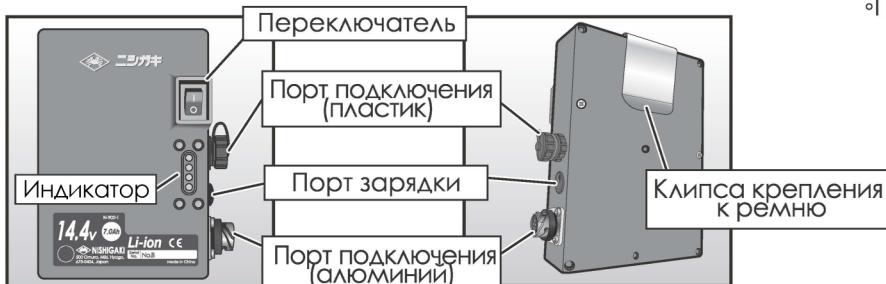
# Аккумулятор CN-930/CN-931/CN-932/CN-933/ Зарядное устройство для аккумулятора

## ■ Аккумулятор (Аккумуляторная батарея)

Номер изделия : CN-902-1

### ■ ВИД СПЕРЕДИ

### ■ ВИД СЗАДИ



- Переключатель ВКЛ./ВЫКЛ.  
ON OFF

### 【Технические характеристики】

- Напряжение: 14,4 В пост. тока
- Аккумулятор: литийионный аккумулятор
- Емкость: 7,0 А·ч
- Вес: Около 0,6 кг
- Встроенное устройство защиты от перегрузки по току
- Стандартное количество циклов зарядки: прибл. 500 раз

### 【Срок службы аккумулятора】

Следует приобрести новый аккумулятор, если время работы при надлежащей зарядке уменьшается.  
(Эффективность работы также снижается, если режущее полотно затупилось.)

### Важно! Внимание! Хранение аккумулятора

- Не оставляйте аккумулятор в разряженном состоянии, так как слишком низкий уровень заряда приводит к повреждению аккумулятора.
- Не пытайтесь заряжать полностью заряженный аккумулятор.
- Если не предполагается использование аккумулятора в течение длительного времени, перед хранением зарядите его.
- При длительном хранении аккумулятора отсоедините его от основного корпуса / зарядного устройства и разместите в месте, не подверженном воздействию высокой температуры / повышенной влажности.

## ■ Зарядное устройство аккумулятора

Номер изделия : CN-902-3

### ■ ВИД СПЕРЕДИ

### ■ ВИД СЗАДИ



- Зарядка выполняется...ГОРИТ красный индикатор
- Зарядка завершена...ГОРИТ зеленый индикатор



Это специальное зарядное устройство для подключаемого аккумулятора емкостью 7,0 А·ч.  
Не используйте другие аккумуляторы, так как это может привести к повреждению.

### 【Технические характеристики】

- Вход: ..... 100 В перемен. тока~240 В перемен. тока 50/60 Гц
- Выход: ..... 16,8 В / 6,0 А пост. тока
- Время зарядки: \* прибл. 2 ч      • Вес: прибл. 0,3 кг

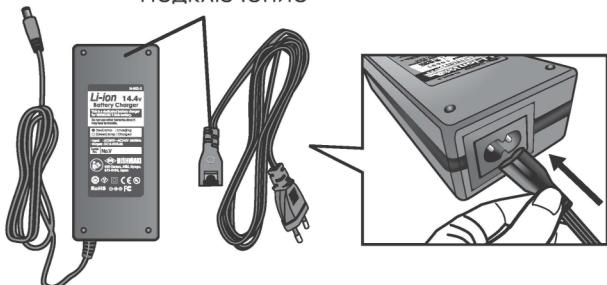
\* Фактическое время зарядки зависит от температуры и состояния аккумулятора.

## Способ зарядки

При первом использовании полностью зарядите аккумулятор перед началом работы. Зарядное устройство слегка нагревается во время зарядки, но это не влияет на производительность. Индикатор зарядного устройства показывает состояние зарядки.

【Соединительный шнур с разъемом】 Подключите шнур с разъемом к зарядному устройству.

### Подключение

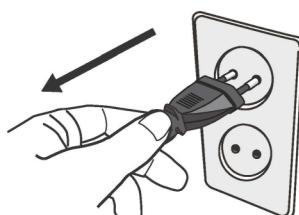


**! "Комплектное зарядное устройство (CN-902-3) для данного изделия специально предназначено для зарядки подключаемого аккумулятора емкостью 7,0 А·ч. Не используйте другие аккумуляторы, так как это может привести к повреждению."**

1) Подключите шнур зарядного устройства к розетке электропитания.



3) Зеленый индикатор зарядного устройства указывает на то, что аккумулятор полностью заряжен.  
Отсоедините аккумулятор от зарядного устройства.



4) Отсоедините шнур питания от розетки электропитания.

2) Подсоедините аккумулятор к зарядному устройству.  
(Загорится красный индикатор зарядного устройства.)

Время зарядки: прибл. 2 ч\*

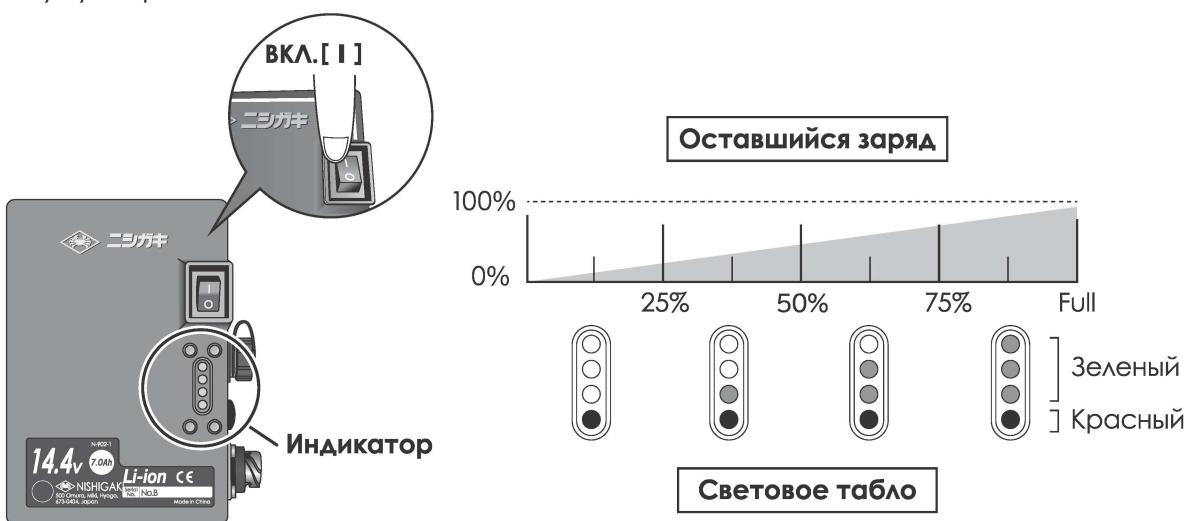
\* Фактическое время зарядки зависит от температуры и состояния аккумулятора.



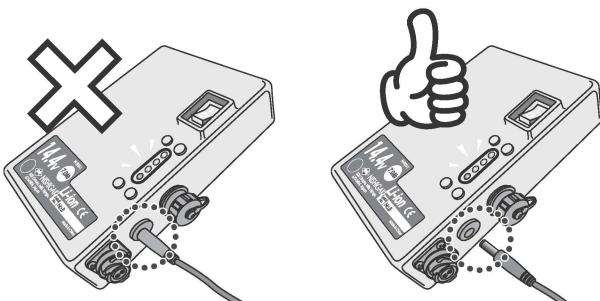
- Во время зарядки возможны помехи радио- и телевизионных приборов. В таком случае уберите зарядное устройство от радио- и телевизионных приборов или для зарядки воспользуйтесь розеткой в другом месте.
- Рекомендуемая температура окружающей среды для зарядки составляет 10—40 °C.
- Отсоедините аккумулятор от зарядного устройства после зарядки.
- Не используйте его во время зарядки.

## Индикатор заряда аккумулятора

При включении переключателя светодиодные индикаторы показывают оставшийся заряд аккумулятора, как показано ниже.



Фактический оставшийся заряд может зависеть от условий эксплуатации, таких как температура и способ применения.



### ⚠ Внимание!

Отключайте зарядное устройство для аккумулятора при проверке оставшегося заряда.

Не подключайте при проверке оставшегося заряда.

## Перед началом работы

■ Эти аккумуляторные секаторы предназначены только для обрезки живой древесины. (Режущая способность: диаметр 40 мм)

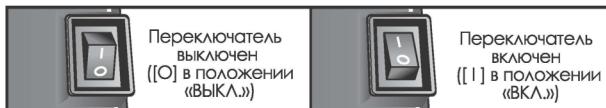
Не используйте для резки других материалов.

Проявляйте внимание в зоне выполнения работ и примите безопасное рабочее положение.

- 1) Убедитесь, что переключатель аккумулятора находится в выключенном положении.

Будьте осторожны, так как режущие полотна раскрываются автоматически, если переключатель аккумулятора находится во включенном положении.

- 2) Надев перчатки, проверьте режущие полотна на наличие дефектов.

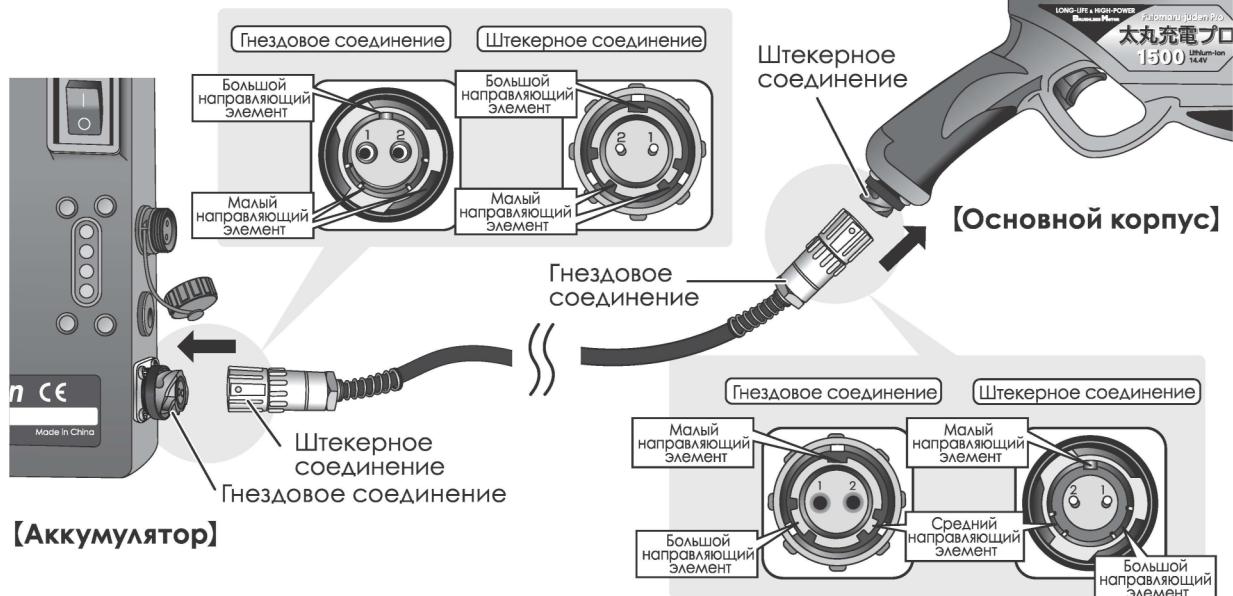


Осмотр режущих полотен



## Способ подключения

Подключение штекерного и гнездового соединителей.

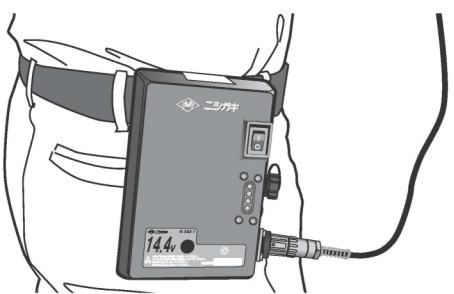
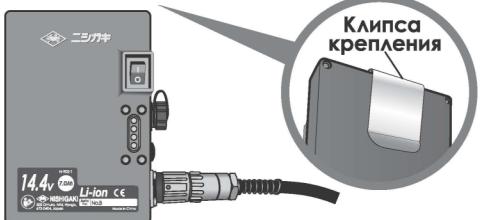


## 【Аккумулятор】



## Подготовьте аккумулятор и основное устройство

- Прикрепите аккумулятор к поясному ремню посредством клипсы.



## Способ применения

### ⚠ Состав

- Не применяйте чрезмерную силу на режущие полотна во время использования. Это может привести к повреждению режущих полотен или основного корпуса.
- Если основной корпус (мотор) нагревается при непрерывном использовании, остановите работу и дайте ему остить. (Дальнейшее непрерывное использование может привести к сгоранию мотора или неисправности.)
- Рекомендуемая температура окружающей среды для работы и зарядки аккумулятора составляет 10—40 °C.

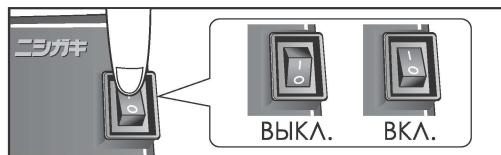
### Смазка перед работой

Обязательно смажьте изделие перед началом работы, чтобы предотвратить заедание внутренних элементов.  
Указания по нанесению смазки см. в разделе «Смазка» на стр. 10.

## Выполнение обрезки

- 1) Нажмите кнопку [ ] для включения аккумулятора и [○] для выключения.

Внимание! При включении с закрытым режущим полотном режущие полотна автоматически переходят в раскрытое состояние.



- 2) Смотрите на рисунке ниже положение ветки для выполнения резки.

A) Удерживайте нажатой клавишу включения, пока ветка не будет срезана.

B) После отпускания клавиши включения режущие полотна переходят в раскрытое состояние.

Для выполнения непрерывной резки повторите вышеуказанные пункты А и В.



## В конце работы

Храните инструмент с сомкнутыми режущими полотнами в целях безопасности.

- 1) Нажмите и удерживайте клавишу включения в течение 4 секунд.



- 2) Выключите аккумулятор.



"Нажмайтe клавишу включения в течение 4 секунд, чтобы полностью сомкнуть режущие полотна. Основное устройство подаст двойной электронный звуковой сигнал.

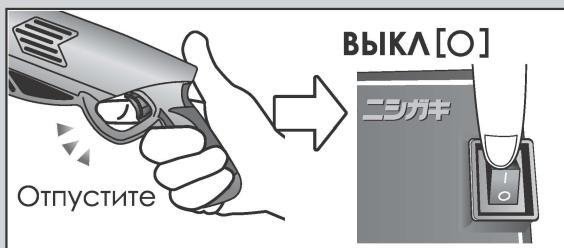
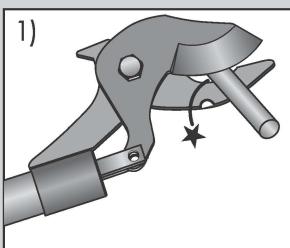
(После этого продолжит раздаваться двойной звуковой сигнал.)"

**Для поддержания хорошего технического состояния после использования нанесите на режущие полотна масло (машинное масло).**

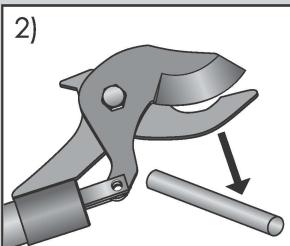
### Система безопасности мотора (устройство защиты от перегрузки по току)

Для обеспечения безопасности мотора встроенное в аккумулятор устройство защиты от перегрузки по току отключит питание, если режущие полотна перестанут работать из-за застревания во время эксплуатации таких предметов, как сухие ветки и металлы.

- Отключите систему безопасности... Для повторного запуска извлеките застрявшие в режущем полотне предметы и снова включите переключатель.



Если режущие полотна перестали работать из-за застрявших предметов, отпустите палец с клавиши включения и нажмите на переключателе аккумулятора OFF (ВЫКЛ.).



Извлеките предметы и нажмите на переключателе аккумулятора ON (ВКЛ.), чтобы продолжить эксплуатацию.

# Обслуживание и хранение

## ⚠ Осторожно!

"Перед обслуживанием/хранением убедитесь, что переключатель переведен в выключенное положение.  
Замену режущих полотен выполнайте в перчатках в целях безопасности."

## ■Основной корпус

- Протрите сухой тканью.
- Не используйте бензин, растворитель, бензол или керосин, так как они могут расплавить части, выполненные из пластика.
- Удалите пыль из впускного и выпускного отверстий.

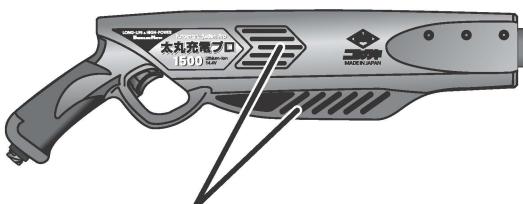
## ■Режущие полотна

Очистите режущие полотна щеткой и нанесите масло на детали как показано.

## ■Хранение

"Убедитесь, что режущие полотна сомкнуты, переведите переключатель в выключенное положение (см. стр. 9) и поместите изделие на хранение в место, не подверженное воздействию осадков / прямых солнечных лучей / высокой влажности.  
Храните в недоступном для детей месте."

### Основной корпус



"Входное отверстие  
Обе стороны"

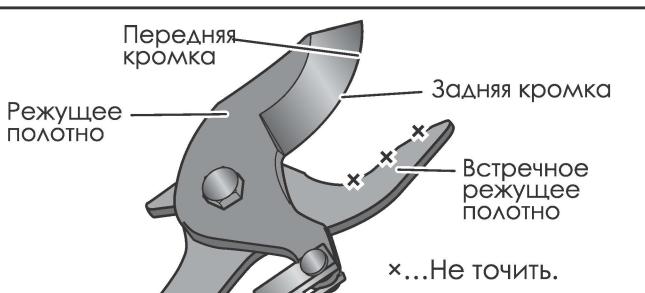
### Обслуживание после эксплуатации

Стрелками  
показаны места  
для нанесения  
масла.

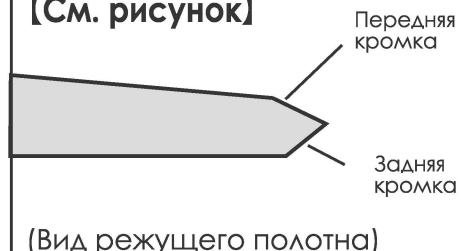


## ■Способ затачивания режущего полотна

Когда край режущего полотна затупится, прежде всего выполните заточку передней кромки. Затем выполните заточку задней кромки, сделав всего несколько затачивающих движений.



### [См. рисунок]



## ■Предотвращение засорения

Время от времени удаляйте древесную стружку из трубы, перевернув инструмент вверх дном.

Переверните инструмент вверх дном и удалите древесную стружку из трубы.



## Замена режущего полотна

Применение комплекта режущих полотен «СН-912-1».

Проверьте входящие в комплект поставки элементы, указанные ниже.

Замена режущих полотен может быть легко выполнена, когда они находятся в раскрытом состоянии. Обратите внимание на острую режущую кромку и никогда ее не касайтесь. Прежде чем приступить к замене, отсоедините шнур питания от аккумулятора.

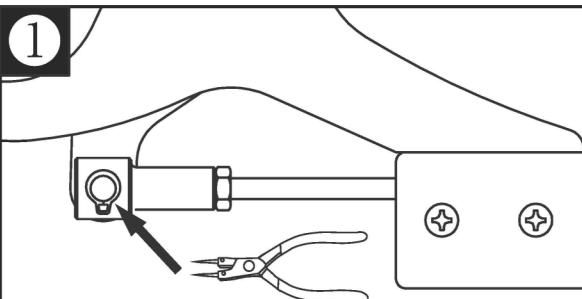
Необходимые инструменты: плоская и крестообразная отвертки, а также щипцы для стопорных колец.

### Элементы, входящие в комплект поставки

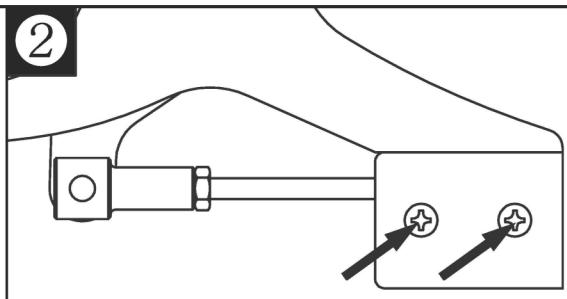
Название	Форма	Кол-во
Режущее полотно		1
Соединительная деталь для трубы		1 Не применимо к СН-930 (модель 0.75М)

Название	Форма	Кол-во
Заклепка		1
Стопорное кольцо		1
Винт		2

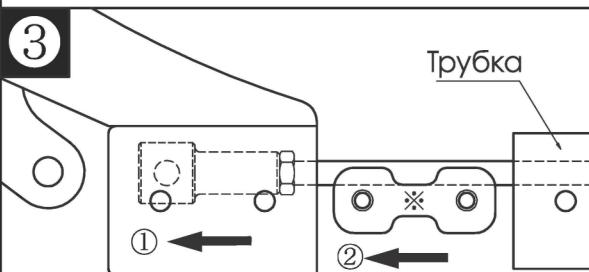
### Порядок снятия режущего полотна



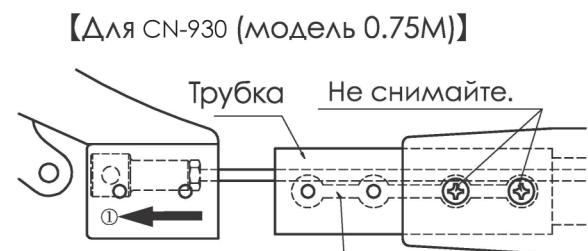
Снимите кольцо с помощью щипцов для стопорных колец, затем снимите заклепку.



Снимите винты.



"1) Вытащите режущее полотно из трубы.  
2) Вытащите соединительную деталь для трубы."



Четырехместная соединительная деталь

### Как установить режущее полотно

Порядок действий противоположный снятию.

# РЕМОНТ

Аккумулятор: Значительное сокращение времени работы после полной зарядки сигнализирует о необходимости подготовки к установке нового аккумулятора.  
Обратитесь к вашему дилеру для приобретения нового аккумулятора.  
Не пытайтесь ремонтировать аккумулятор самостоятельно, если он не работает надлежащим образом.  
Обратитесь к вашим дилерам в случае возникновения вопросов и для ремонта.

## Поиск и устранение неполадок

Проблема	Возможная причина	Решение
Изделие не включается.	• Правильно ли подсоединенны шнур питания и аккумулятор?	• Подключите шнур питания к аккумулятору.
	• Полностью ли заряжен аккумулятор?	• Подключите аккумулятор к зарядному устройству и начните зарядку.
	• Возможно, слишком низкая (или высокая) температура аккумулятора или температура окружающей среды?	• Эксплуатация инструмента вне оптимального температурного диапазона (10~40 °C) приведет к невозможности его работы, а также повлияет на срок службы аккумулятора.
Затрудненная обрезка из-за затупленного режущего полотна.	• Возможно, режущее полотно засорилось древесной стружкой или древесным соком?	• Переведите переключатель в выключенное положение и удалите посторонние предметы.
	• Возможно, режущее полотно имеет сколы или изношено?	• Замените режущие полотна новыми. (Опция)

# ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

## ГАРАНТИЙНЫЙ ПЕРИОД

Срок гарантии устанавливается в зависимости от области применения изделия, указанной в гарантийном талоне в графе «Область применения».

Изделие для Непрофессионального использования - это техника, предназначенная для ее использования потребителем (физическими лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 20 часов в месяц.

Изделие для Профессионального использования - это техника, предназначенная для ее использования потребителем (физическими лицом) исключительно для личных, семейных, домашних или иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности, с нагрузкой не более 150 часов в месяц или для ее использования владельцем (физическими, юридическим лицом или индивидуальным предпринимателем) в предпринимательской деятельности или в иных целях, не связанных с личными, семейными, домашними и иным подобным использованием, за исключением сдачи техники в аренду, прокат. При этом под целями, не связанными с личным использованием, следует понимать, в том числе приобретение покупателем техники для обеспечения деятельности покупателя в качестве организации или гражданина-предпринимателя.

На изделия для профессионального использования, сдаваемые владельцем в прокат, аренду, гарантия устанавливается на срок 30 дней.

## УСЛОВИЯ ГАРАНТИИ:

Гарантия относится только к производственным дефектам или дефектам материала, узлов и агрегатов.

Гарантийный срок начинается с даты покупки первым розничным покупателем или первым коммерческим пользователем и длится в течение указанного выше гарантийного периода.

Изделия для Профессионального использования требуют особого ухода и обслуживания. Техническое обслуживание таких изделий производится в порядке, установленным инструкцией по эксплуатации. ТО должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров не менее 1 раза в течение 12 месяцев (плановое обслуживание), что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. (В случае невыполнения или не своевременного выполнения ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов Изделия, Покупатель полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя). Техническое обслуживание изделий для Непрофессионального использования производится в порядке, установленном инструкцией по эксплуатации, или должно производиться специалистами авторизованных сервисных центров 1 раз в течение 12 месяцев, что подтверждается отметкой сервисного центра в настоящем гарантийном талоне. (В случае невыполнения или не своевременного выполнения ТО, если это явилось причиной возникновения неисправностей (дефектов) каких-либо узлов и агрегатов. Изделия, Покупатель полностью теряет право на гарантию тех узлов и агрегатов, которые вышли из строя).

Естественный износ: Продукция требует технического обслуживания и периодической замены частей и узлов. Гарантийные обязательства не относятся к ремонту, необходимость которого возникает в результате естественного износа продукции или ее отдельных частей (свечи зажигания, накаливания, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии и ходовой части, шланги, троса, шкивы и культиваторные фрезы) в процессе эксплуатации. Гарантия не распространяется на такие случаи, когда дефекты возникли в результате неправильного использования, отсутствия надлежащего технического обслуживания или когда повреждения произошли в процессе транспортировки, погрузочно-разгрузочных работ, складирования. Недостаточное техническое обслуживание: На срок службы продукции влияют условия, в которых она эксплуатируется, а также уход и техническое обслуживание, который она получает согласно инструкции по эксплуатации. Техническое обслуживание продукции (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается потребителем по расценкам авторизованного сервисного центра.

Согласно разъяснению Минпромторга России (письмо от 10.04.2012 г. № 08-693), к указанным машинам и оборудованию относятся: мотокосы, триммеры, кусторезы, газонокосилки, косилки для высокой травы; генераторы (бензиновые и дизельные); мотопомпы, электронасосы; бензопилы и электропилы; мойки высокого давления; дизельные, электрические и газовые нагреватели; снегоочистители роторные, малогабаритные (машины для уборки снега).

## ГАРАНТИЙНЫЙ СРОК НЕ УСТАНАВЛИВАЕТСЯ НА:

1. Продукцию и детали продукции, в которые были внесены изменения или модификации, влияющие на безопасность, производительность или долговечность.

2. Ремонтные работы, неисправности и дефекты, возникшие в результате:

- Использования неоригинальных запасных частей и материалов.
- Нарушения инструкций и рекомендаций, указанных в руководстве по эксплуатации, в том числе в результате эксплуатации без надлежащего технического обслуживания;
- Заедания или поломки деталей, вследствие работы с недостаточным количеством смазочных материалов, а также использования несоответствующей марки масла.
- Подтекания карбюраторов, заклинивания клапанов, засорения топливо-проводов или иными неисправностями, вызванные использованием старого (более 30 дней хранения) или загрязненного топлива (бензина, дизельного топлива и т.д.).
- Неквалифицированного ремонта или регулировки присоединяемых деталей или узлов, муфт сцепления, трансмиссий и т.п.
- Повреждения или износа деталей, вызванных попаданием абразива (грязи), из-за неправильной сборки, нерегулярным уходом и нарушением условий эксплуатации.
- Повреждения деталей из-за превышения допустимых оборотов, перегрева, блокировки травой, грязью, мусором, чрезмерной вибрации, вызванной плохим закреплением или неадекватной балансировкой режущего оборудования.

3. Комплектующие и составные части инструмента, аксессуары.

- Все пластиковые/пластмассовые детали, навесное оборудование и пр.
- Детали, подверженные естественному износу (свечи зажигания, накаливания, цепи, шины, фильтры, звездочки, все режущее оборудование, приводные ремни и детали, элементы крепления, натяжения, элементы трансмиссии и ходовой части, шланги, троса, шкивы и культиваторные фрезы).
- Внешние механические, термические, аварийные, кислотные воздействия на инструмент, а также ненормированных нагрузок.
- Техническое обслуживание продукции (регулировка, чистка, замена расходных материалов, периодическое обслуживание и прочее), предусмотренное в инструкции по эксплуатации, не является гарантийным обязательством изготовителя (продавца) и оплачивается потребителем по расценкам авторизованного сервисного центра.

Гарантия исключает действия обстоятельств непреодолимой силы, находящиеся вне контроля производителя.

В соответствии с законом, на данное изделие изготовленителем установлен срок службы 10 лет с момента продажи изделия магазином. Правила безопасности и эффективного использования изделия изложены в Инструкции по эксплуатации. По истечении установленного срока службы изготовитель не несет ответственности за безопасность изделия.

В случае несвоевременного извещения о выявленных неисправностях, продавец, импортер или уполномоченная организация вправе отказать полностью или частично от удовлетворения предъявляемых претензий (ст. 483 ГК РФ). Использование инструмента потребителем признается акцептом условий настоящего договора присоединения (оферты) по дополнению и уточнению ответственности изготовителя (продавца) в отношении недостатков инструмента (ст. 438 ГК РФ).

**Производитель:**

Д. Нагата Ко., Лтд.

77-1 Кёмати, Тюо, Кобе, Хёго 650-0034, Япония

**Импортер:**

ООО «Дистрибуторский Центр Юнисоо»

Ленинградское шоссе, вл. 29 Г, г. Химки,

Московская область, 141402

Российская Федерация • [www.unisaw.ru](http://www.unisaw.ru)

Дата изготовления указана на упаковке

# CAIMAN

Профессиональная садово-парковая техника  
[www.caiman.ru](http://www.caiman.ru)

Мы оставляем за собой право на изменение комплектации, технических характеристик и внешнего вида моделей без предварительного уведомления.

Гарантийные обязательства указаны в гарантийном талоне.

Назначенный срок хранения данной техники (продукции) не ограничен.

Срок службы с момента продажи изделия 10 лет.

Решение об изъятии из эксплуатации и о направлении техники (продукции) в ремонт принимается пользователем техники (продукции) в соответствии с предусмотренными в настоящем руководстве (инструкции) указаниями по использованию техники (продукции) и мерами по обеспечению безопасности, которые необходимо соблюдать при эксплуатации техники (продукции).

Утилизация данной техники производится по окончании срока службы в соответствии с нормами и правилами утилизации, установленными для данного вида техники на территории государства ее обращения.